

คำถามและคำตอบที่สำคัญเกี่ยวกับมาตรการช่วยเหลือลูกค้าซีที

Frequently Asked Questions on Citi Relief Programs

โปรแกรม	คำถาม	คำตอบ	Programs	Question	Answer
1.1 การปรับลดอัตราชำระขั้นต่ำ (บัตรเครดิตซีที)	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	บัตรเครดิตซีทีปรับลดอัตราขั้นต่ำที่ต้องชำระลงจากปกติ 10% ของยอดค้างชำระ ลงเหลือ 5% ตั้งแต่ 1 เม.ย. 63 – 31 ธ.ค. 64 และ 8% ตั้งแต่ 1 ม.ค. – 31 ธ.ค. 65* นอกจากนี้ธนาคารซีทีแบงก์ได้ทำการยกเลิกเงื่อนไขการกำหนดยอดชำระขั้นต่ำไม่น้อยกว่า 200 บาท ซึ่งมีผลตั้งแต่รอบบัญชีเดือน พฤษภาคม 2563 เป็นต้นไป *ดูรายละเอียดการคำนวณยอดขั้นต่ำที่ต้องชำระได้ที่ คลิก	1.1 Citi Credit Card Minimum Payment Reduction	Program conditions	Citi Credit Card is reducing the minimum monthly repayment from 10% to: • 5% during April 2020 - Dec 2021 • 8% from Jan - Dec 2022* Additionally, minimum monthly repayment of THB 200 will be terminated, effective in May 2020 billing cycle. * CLICK for details of total minimum payment calculation
	ต้องลงทะเบียนเพื่อรวมรายการหรือไม่	ลูกค้าไม่ต้องลงทะเบียน โปรแกรมนี้มีผลกับลูกค้าบัตรเครดิตซีทีทุกรายโดยอัตโนมัติ		Do I have to register?	No, the program will be applied automatically to all Citi Credit Card customers.
	อัตรายอดขั้นต่ำจะถูกปรับลดลงเมื่อใด	ธนาคารฯ จะปรับอัตรายอดขั้นต่ำที่ต้องชำระใหม่ตามวันสรุปยอดบัญชีของลูกค้า ซึ่งจะมีผลตั้งแต่รอบบัญชีเดือนเมษายน 2563 เป็นต้นไป		When will the minimum monthly repayment reduction start?	The new minimum monthly repayment will be effective from April 2020 billing cycle.
	การปรับลดรวมถึงยอดแบ่งชำระรายเดือนด้วยหรือไม่	รายการผ่อนชำระรายเดือนจะยังคงเรียกเก็บยอดผ่อนชำระต่อเดือนตามอัตราปกติ และไม่ถูกปรับลดตามโปรแกรมนี้		Does this apply to installment transactions?	No, installment transactions will continue to be billed as per original monthly installment and will not be reduced based on this program.
	การยกเลิกยอดขั้นต่ำที่เรียกเก็บ 200 บาท จะมีผลเมื่อใด	การยกเลิกยอดขั้นต่ำที่ต้องชำระ (minimum amount) ไม่น้อยกว่า 200 บาท จะมีผลตั้งแต่รอบบัญชีเดือนพฤษภาคม 2563 เป็นต้นไป		When will the termination of minimum monthly repayment of THB 200 occur?	The minimum monthly repayment of THB 200 will be terminated starting from May 2020 billing cycle.

	อัตราดอกเบี้ยจะถูกปรับลดด้วยหรือไม่	อัตราขึ้นอยู่กับอัตราปกติ หรือโปรแกรมอื่นๆ ที่ลูกค้าได้รับในขณะนั้น		Will there be a reduction in the interest rate?	No, the interest rate is subjected to your current interest rate or any promotional rate you receive at that time.
1.2 การปรับลดอัตราชำระขั้นต่ำ (บัญชีซีดี เรดดีเครดิต)	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	ธนาคารซีดีแบงก์ได้ทำการยกเลิกเงื่อนไขการกำหนดยอดชำระขั้นต่ำไม่น้อยกว่า 200 บาท สำหรับบัญชีซีดี เรดดีเครดิต ซึ่งมีผลตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2563 เป็นต้นไป *ดูรายละเอียดการคำนวณยอดขั้นต่ำที่ต้องชำระได้ที่ คลิก	1.2 Citi Ready Credit Minimum Payment Reduction	Program conditions	Minimum monthly repayment of THB 200 will be terminated, effective in May 2020 billing cycle. * CLICK for detail of total minimum payment calculation
	ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่	ลูกค้าไม่ต้องลงทะเบียน โปรแกรมนี้มีผลกับลูกค้าบัญชีซีดี เรดดีเครดิตทุกรายโดยอัตโนมัติ		Do I have to register?	No, the program will be applied automatically to all Citi Ready Credit customers.
	อัตรายอดขั้นต่ำจะถูกปรับลดลงเมื่อใด	เงื่อนไขการกำหนดยอดขั้นต่ำที่ต้องชำระใหม่ จะมีผลตั้งแต่วันที่ 1 พฤษภาคม 2563 เป็นต้นไป		When will the termination of minimum monthly repayment of THB 200 occur?	The minimum monthly repayment of THB 200 will be terminated starting from May 2020 billing cycle.
	การปรับลดรวมถึงยอดแบ่งชำระรายเดือนด้วยหรือไม่	รายการผ่อนชำระรายเดือนจะยังคงเรียกเก็บยอดผ่อนชำระต่อเดือนตามอัตราปกติ และไม่ถูกปรับลดตามโปรแกรมนี		Does this apply to installment transactions?	No, installment transactions will continue to be billed as per original monthly installment and will not be reduced based on this program.
	อัตราดอกเบี้ยจะถูกปรับลดด้วยหรือไม่	อัตราดอกเบี้ยขึ้นอยู่กับอัตราปกติ หรือโปรแกรมอื่นๆ ที่ลูกค้าได้รับในขณะนั้น		Will there be a reduction in the interest rate?	No, the interest rate is subjected to your current interest rate or any promotional rate you receive at that time.
	2.1 การยกเว้นการชำระเงินตามยอดขั้นต่ำสำหรับบัตรเครดิตซีดี และบัญชีซีดี เรดดีเครดิต และสินเชื่อส่วนบุคคล	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม		โปรแกรมนี้สำหรับลูกค้าบัตรเครดิต และบัญชีซีดี เรดดีเครดิต และสินเชื่อส่วนบุคคล ที่ได้รับผลกระทบโดยตรงจากสถานการณ์ COVID-19 หรือภาวะเศรษฐกิจ และบัญชีต้องมีสถานะปกติ หรือค้างชำระไม่เกิน 30 วัน และเป็นลูกค้าธนาคารซีดีแบงก์ที่เปิดบัญชีก่อนวันที่ 1 มีนาคม 2563 และไม่มีประวัติค้างชำระเกินกว่า 90 วัน ณ วันที่ 1 มีนาคม 2563 ผู้ที่ต้องการเข้าร่วมโปรแกรมต้องทำการลงทะเบียนตามช่องทางที่กำหนดตั้งแต่ 1 เม.ย. -	2.1 Skip Payment for Citi Credit Card, Citi Ready Credit and Citi Rewrite

		<p>30 มิ.ย. 63 ซึ่งการพิจารณาและอนุมัติเป็นรายการนี้เป็นไปตามเงื่อนไขของธนาคารฯ</p> <p>ธนาคารฯ สงวนสิทธิ์ในการพิจารณามาตรการช่วยเหลือตามผลกระทบที่ลูกค้าได้รับตามแต่กรณี ทั้งนี้ลูกค้าไม่สามารถขอยกเลิกเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขการรับข้อเสนอดังกล่าวไม่ว่าด้วยกรณีใดๆ หลังจากธนาคารฯ ได้ดำเนินการอนุมัติตามคำขอเข้าร่วมโปรแกรมของลูกค้า</p> <p>ธนาคารฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติม รวมถึงการเพิ่มวงเงินการและชั่วคราว หรือการอนุมัติผลิตภัณฑ์หรือบริการให้กับลูกค้าในอนาคตตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของธนาคารฯ</p>			<p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p> <p>Citi reserves the right to determine suitable remedial program according to individual customers' impact situation. Final approval is based on bank's discretion and program's condition.</p> <p>Once the approval is given, the cancellation, alteration, and modification request will not be allowed.</p> <p>Citi reserves the right to approve additional credit line, new products or any kind of credit extension, subject to Citi's terms and conditions.</p>
ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่		ลูกค้าที่จะเข้ารับโปรแกรมนี้ ต้องเข้าเงื่อนไขตามที่ธนาคารฯ กำหนดและแสดงความจำนงในการขอเข้าร่วมมาตรการดังกล่าว ตั้งแต่ 1 เม.ย. - 30 มิ.ย. 63 ผ่านช่องทางที่กำหนดเท่านั้น		Do I have to register?	Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.
รายละเอียดของโปรแกรมเป็นอย่างไร		ลูกค้าที่ขอเข้าร่วมและได้รับการอนุมัติโปรแกรมไม่ต้องทำการชำระเงินต้นและดอกเบี้ยเป็นเวลา 1 รอบบัญชี/คำขอ 1 ครั้ง โดยขอเข้าร่วมโปรแกรมได้สูงสุดไม่เกิน 2 ครั้ง/บัญชี หากต้องการขอยกเว้นการชำระเงินมากกว่า 1 รอบบัญชี ขอให้ลูกค้าทำการลงทะเบียนอีกครั้งหนึ่ง		How the program works	<p>No payment is required for both principal and interest portion for 1 billing cycle upon approval. Maximum skip payment of 2 billing cycles can be granted throughout this program.</p> <p>Registration is valid for 1 billing cycle per registration. Customer is required to register again for the second request.</p>
จะทราบผลอนุมัติของโปรแกรมได้อย่างไร		ธนาคารฯ จะส่ง SMS หรือ อีเมล เพื่อยืนยันภายใน 10 วันทำการ หลังจากที่ธนาคารฯ ได้ทำการอนุมัติโปรแกรมให้กับลูกค้า		How will I receive a confirmation on approval?	SMS or email will be sent out within 10 business days after customer is approved under this program.
ในช่วงที่ได้รับการยกเว้นการชำระเงิน มีดอกเบี้ยเกิดขึ้นหรือไม่		ในรอบบัญชีที่ลูกค้าได้รับการยกเว้นการชำระเงินลูกค้าไม่ต้องชำระเงินใดๆ ทั้งยอดเงินต้นและดอกเบี้ยให้กับธนาคารฯ ไร่ก็ก็ตามธนาคารฯ		What about interest calculation during the skip period?	During the skip period, customers do not have to pay for both principal and interest for the billed statement.

		ยังคงทำการคิดดอกเบี้ยของยอดค้างชำระตามปกติ			However, interest will continue to be accrued on total outstanding principal.
	หลังจากครบกำหนดการยกเว้นการชำระเงินแล้ว ต้องชำระยอดอย่างไร	สำหรับบัตรเครดิตซีดี และบัญชีซีดี เรดดีเครดิต หลังจากครบกำหนดการยกเว้นการชำระเงินแล้ว ลูกค้ามีหน้าที่ในการชำระเงินตามยอดขั้นต่ำต่อเดือนที่เรียกเก็บตามปกติ ในกรณีที่ลูกค้ามียอดแบ่งจ่ายรายเดือนด้วย ยอดผ่อนชำระต่องวดที่ได้รับการยกเว้นการชำระในเดือนก่อนหน้า จะถูกนำมารวมกับยอดผ่อนชำระต่องวดในเดือนนี้ ซึ่งมีผลให้จำนวนเงินที่ต้องชำระของยอดผ่อนชำระรายงวดเพิ่มขึ้นตามจำนวนเดือนที่ได้รับการยกเว้นการชำระเงิน ซึ่งลูกค้าสามารถตรวจสอบยอดชำระขั้นต่ำได้ตามใบแจ้งยอดบัญชีของเดือนถัดไป		Payment after program ends	For Citi Credit Card and Citi Ready Credit customers, total minimum payment due is required after ending of the skip period. Monthly installment (if any) that is skipped, will then be combined with the monthly installment of the next billing statement, and therefore increase the monthly installment payment accordingly. The customers can check their minimum due on the next billing statement. For Citi Rewrite customers, total installment due is required after ending of the skip period. Tenor will be extended by number of skip months. Customers can check their monthly payment in the billing statement.
	หากเข้าร่วมโปรแกรมนี้อาจส่งผลต่อประวัติการชำระเงินหรือไม่	ตลอดระยะเวลาโปรแกรม ประวัติการชำระเงินของลูกค้าจะไม่เปลี่ยนแปลงจากสถานะก่อนหน้าที่ได้เข้าร่วมโปรแกรม โดยที่ลูกค้าต้องทำการชำระเงินตามจำนวนยอดขั้นต่ำที่ต้องชำระทั้งหมดหลังจากจบโปรแกรม		Any impact on customers' payment history?	No, the customers' payment history will not be affected during the skip period. The credit status will be the same prior to participating into this program. Customer is obliged to pay total minimum payment due after ending the skip period.
	ในกรณีลูกค้ามีบัตรเครดิตมากกว่า 1 บัญชี ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมโปรแกรมสำหรับบัตรเครดิตทุกบัญชีได้หรือไม่	ในกรณีที่ลูกค้ามีบัตรเครดิตซีดีหลายบัญชี ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมโปรแกรมสำหรับบัตรเครดิตทุกบัญชีได้ โดยขอยกเว้นการชำระเงินได้สูงสุดไม่เกิน 2 ครั้ง ต่อบัญชี ซึ่งในการลงทะเบียนแต่ละครั้ง ลูกค้าสามารถขอยกเว้นการชำระเงินได้ 1 รอบบัญชี		Can I register more than one Credit Cards under this program?	In case customers hold multiple Citi Credit Cards, registration is allowed up to 2 billing cycles for each credit card. The registration is valid for 1 billing cycle per registration. Customer is required to register again for the second request.

	ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือได้มากกว่า 1 มาตรการพร้อมกันหรือไม่	ลงทะเบียนเพื่อรับเข้ามาตราการได้สูงสุดรอบบัญชีละ 1 มาตรการต่อผลิตภัณฑ์เท่านั้น		Is it possible to register multiple programs at the same time?	The program registration and approval is limited to 1 program per billing cycle for each product.
2.2 การเลื่อนการชำระค่างวดของสินเชื่อบุคคลซีดีเป็นเวลา 3 เดือน	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	<p>โปรแกรมนี้สำหรับลูกค้าสินเชื่อบุคคลซีดี ที่ได้รับผลกระทบจาก COVID-19 หรือสถานะเศรษฐกิจและเป็นลูกค้าสินเชื่อบุคคลซีดีที่เปิดบัญชีก่อนวันที่ 1 มีนาคม 2563 และไม่มีประวัติค้างชำระเกินกว่า 90 วัน ตั้งแต่ วันที่ 1 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป</p> <p>ผู้ที่ต้องการเข้าร่วมโปรแกรมต้องทำการลงทะเบียนตามช่องทางที่กำหนดตั้งแต่ 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 ซึ่งการพิจารณาและอนุมัติเป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ</p> <p>บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณามาตรการช่วยเหลือตามผลกระทบที่ลูกค้าได้รับตามแต่กรณี ทั้งนี้ลูกค้าไม่สามารถขอยกเลิกเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขการรับข้อเสนอดังกล่าวไม่ว่าด้วยกรณีใดๆ หลังจากบริษัทฯ ได้ดำเนินการอนุมัติตามคำขอเข้าร่วมโปรแกรมของลูกค้า</p> <p>บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติมให้กับลูกค้าในอนาคตตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของบริษัทฯ</p>	2.2 Skip Payment for Citi Personal Loan for up to 3 months	Program conditions	<p>This program is applicable to Citi Personal Loan customers who have opened the accounts before March 1, 2020 with no past due record more than 90 days since March 1, 2020 onwards and have been directly impacted from COVID-19 or economic situation</p> <p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p> <p>Citi reserves the right to determine suitable remedial program according to individual customers' impact situation. Final approval is based on Citi's discretion and program's condition.</p> <p>Once the approval is given, the cancellation, alteration, and modification request will not be allowed.</p> <p>Citi reserves the right to approve additional credit line, new products or any kind of credit extension, subject to Citi's terms and conditions.</p>
	ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่	ลูกค้าที่จะเข้ารับโปรแกรมนี้ ต้องเข้าเงื่อนไขตามที่บริษัท ซีดีคอร์ป ลิสซิ่ง (ประเทศไทย) จำกัด กำหนดและแสดงความจำนงในการขอเข้าร่วมมาตรการดังกล่าว ตั้งแต่ 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 ผ่านช่องทางที่กำหนดเท่านั้น		Do I have to register?	Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.

<p>รายละเอียดของโปรแกรมเป็นอย่างไร</p>	<p>การเลื่อนการชำระค่างวดของบัญชีสินเชื่อบุคคลซีดีเป็นเวลา 3 เดือน นั้นเป็นการเลื่อนการชำระทั้งยอดเงินต้นและดอกเบี้ยออกไป โดยยังคงมีการคิดดอกเบี้ยในอัตราตามสัญญาเดิม ในช่วงระยะเวลาผ่อนปรน</p> <p>ทั้งนี้บริษัทฯ ขอให้ลูกค้าทำการติดต่อบริษัทฯ ในการขอเลื่อนการชำระทุกเดือน เนื่องจากบริษัทฯ สามารถดำเนินการเลื่อนการชำระค่างวดให้ลูกค้าได้ครั้งละ 1 รอบบัญชี</p>		<p>How the program works</p>	<p>No payment is required for both principal and interest portion for 3 months. However, interest will continue to be accrued on total outstanding principal.</p> <p>Registration is valid for 1 billing cycle per registration. Customer is required to register again for the second and third requests.</p>
<p>จะทราบผลอนุมัติของโปรแกรมได้อย่างไร</p>	<p>บริษัทฯ จะส่ง SMS หรือ อีเมล เพื่อยืนยันภายใน 10 วันทำการ หลังจากที่คุณได้ทำการอนุมัติโปรแกรมให้กับลูกค้า</p>		<p>How will I receive a confirmation on approval?</p>	<p>SMS or email will be sent out within 10 business days after customer is approved under this program.</p>
<p>ในช่วงที่ได้รับการเลื่อนการชำระค่างวด มีดอกเบี้ยเกิดขึ้นหรือไม่</p>	<p>ในรอบบัญชีที่ลูกค้าได้รับการเลื่อนการชำระค่างวด ลูกค้าไม่ต้องชำระเงินใดๆ ทั้งยอดเงินต้นและดอกเบี้ย อย่างไรก็ตามบริษัทฯ ยังคงทำการคิดดอกเบี้ยในอัตราตามสัญญาเดิมในช่วงระยะเวลาผ่อนปรน โดยมูลหนี้รวมของลูกค้ายังคงเท่าเดิม</p>		<p>What about interest calculation during the skip period?</p>	<p>During the skip period, customers do not have to pay for both principal and interest. However, interest will continue to be accrued on total outstanding principal.</p>
<p>หลังจากครบกำหนดการเลื่อนการชำระค่างวดแล้ว ต้องชำระยอดเท่าใด</p>	<p>เมื่อพ้นระยะเวลาเลื่อนการชำระค่างวดแล้ว การชำระหนี้เงินต้นและหรือดอกเบี้ยจะกลับไปเป็นตามเงื่อนไขของสัญญาเดิม โดยลูกค้าต้องทำการชำระค่างวดตามปกติ ซึ่งประกอบไปด้วยค่างวดต่อเดือนและยอดหนี้คงค้างที่เกินกำหนดชำระทั้งหมดก่อนได้รับการอนุมัติเข้าโปรแกรม (ถ้ามี) สำหรับค่างวดที่ได้รับการเลื่อนชำระนั้นจะถูกนำไปคำนวณรวมกับค่างวดเดือนสุดท้ายที่ลูกค้าต้องชำระโดยมูลหนี้ทั้งหมดจะยังคงเดิม ซึ่งลูกค้าสามารถตรวจสอบจำนวนเงินที่ต้องชำระได้จากใบแจ้งยอดบัญชีในแต่ละเดือน</p>		<p>Payment after program end</p>	<p>After the program ends, the monthly installment required will resume back according to the original contract. Customers will be required to pay monthly installment and total past due amount (if any). The skipped installment amount will be added to the last contractual installment months, while total outstanding will remain the same as original contract. The customers can check total payment due on the next billing statement.</p>
<p>หากเข้าร่วมโปรแกรมนี้อาจส่งผลกระทบต่อประวัติการชำระเงินหรือไม่</p>	<p>ตลอดระยะเวลาโปรแกรม ประวัติการชำระหนี้ของลูกค้าจะไม่เปลี่ยนแปลงจากสถานะก่อนหน้าที่ได้เข้าร่วมโปรแกรม โดยที่ลูกค้าต้องทำการชำระเงินตามที่ปรากฏในใบแจ้งยอดบัญชีที่กำหนดหลังจากจบโปรแกรม</p>		<p>Any impact on customers' payment history?</p>	<p>No, the customers' payment history will not be affected during the skip period. The bureau status will be the same as per prior to participating into this program.</p>

					After program end, customer is obliged to pay total payment due as stated on the next billing statement.
	หลังจากจบโปรแกรมแล้วสามารถขอสินเชื่อเพิ่มเติมได้หรือไม่	บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติมตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของบริษัทฯ		Can I obtain more loans after the program ends?	Citi reserves the right to approve additional credit subject to Citi's terms and condition.
	ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือได้มากกว่า 1 มาตรการพร้อมกันหรือไม่	ลูกค้าสามารถลงทะเบียนขอเข้าร่วมโปรแกรมการเลื่อนชำระค่างวดได้พร้อมกับขอลดอัตราดอกเบี้ยเป็นระยะเวลา 3 เดือน หากเข้าเงื่อนไขที่บริษัทฯ กำหนด หากท่านเข้าโปรแกรมการเลื่อนชำระค่างวดแล้วท่านจะไม่สามารถใช้สิทธิ์ในการเข้าโปรแกรมการลดค่างวดลง 30% นาน 6 เดือนได้อีก		Is it possible to register multiple programs at the same time?	Skip Payment can be combined with interest rate reduction, subject to Citi's Terms and Conditions. No combination of SKIP payment and installment reduction by 30% for 6 months.
3. การขยาย ระยะเวลาผ่อนชำระค่างวด พร้อมปรับลดอัตราดอกเบี้ยสำหรับบัตรเครดิตและบัญชีซีดี เรดดี	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	<p>โปรแกรมนี้สำหรับลูกค้าบัตรเครดิตซีดี และบัญชีซีดี เรดดีเครดิต ที่ได้รับผลกระทบโดยตรงจากสถานการณ์ COVID-19 หรือสภาวะเศรษฐกิจและบัญชีมีสถานะปกติ และเป็นลูกค้าธนาคารซีดีแบงก์ที่เปิดบัญชีก่อนวันที่ 1 มีนาคม 2563 และไม่มีประวัติค้างชำระเกินกว่า 90 วัน ณ วันที่ 1 มีนาคม 2563</p> <p>รายละเอียดของโปรแกรมสามารถแบ่งออกตามประเภทของยอดใช้จ่ายและผลิตภัณฑ์ที่ลูกค้ามีอยู่ดังต่อไปนี้</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) บัญชีบัตรเครดิตซีดีที่มียอดใช้จ่ายจากการซื้อสินค้า ชำระค่าบริการหรือยอดเบิกถอนเงินสด (ที่ไม่รวมรายการแบ่งจ่ายรายเดือน) สามารถขอเปลี่ยนแปลงยอดค้างชำระ ให้เป็นรายการผ่อนชำระรายเดือนได้ พร้อมรับอัตราดอกเบี้ย 12% ต่อปี นานสูงสุด 18 เดือน 2) บัญชีซีดี เรดดีเครดิต ที่มีอัตราดอกเบี้ยในปัจจุบันสูงกว่า 22% ต่อปี 	3. Tenor Extension with option of Interest Rate Reduction for Citi Credit Card and Citi Ready Credit	Program Conditions	<p>This program is applicable to Citi Credit Card and Citi Ready Credit customers who have opened the accounts before March 1, 2020 and not past due more than 90 days as at March 1, 2020. At present, the account must be in current status and have been directly impacted from COVID-19 or economic situation.</p> <p>Detail of programs can be categorized as follows:-</p> <ol style="list-style-type: none"> 1) Convert Citi Credit Card's retail and cash spending (not including existing installment transactions) into monthly installment terms, with interest rate of 12% p.a., up to 18 months. 2) Reduce Citi Ready Credit's interest to 22% p.a. for a period of 3 months, applicable for cash advance transactions subjected to current interest rate greater

		<p>สามารถขอรับการปรับลดอัตราดอกเบี้ยเหลือ 22% ต่อปีเป็นระยะเวลาสูงสุด 3 เดือน สำหรับยอดค้างชำระจากการเบิกถอนเงินสดจากเอทีเอ็มเท่านั้น ไม่รวมยอดค้างชำระที่เป็นรายการแบ่งจ่ายเป็นรายเดือน</p> <p>3) บัญชีบัตรเครดิตซีที ที่มีรายการผ่อนชำระรายเดือนภายใต้โปรแกรมเงินสดโทรสั่งได้ เงินสดส่งออนไลน์ หรือโปรแกรมการผ่อนชำระเป็นรายเดือนสามารถขอเปลี่ยนเป็นรายการผ่อนชำระใหม่ ด้วยอัตราดอกเบี้ยต่ำสุด 12% ต่อปี และเลือกระยะเวลาผ่อนชำระได้สูงสุด 18 เดือน</p> <p>4) บัญชีซีที เรดดีเครดิต ที่มีรายการผ่อนชำระรายเดือนภายใต้โปรแกรมเงินสดโทรสั่งได้ เงินสดส่งออนไลน์ หรือโปรแกรมการผ่อนชำระเป็นรายเดือน สามารถขอเปลี่ยนเป็นรายการผ่อนชำระใหม่ ด้วยอัตราดอกเบี้ยต่ำสุด 22% ต่อปี และเลือกระยะเวลาผ่อนชำระได้สูงสุด 48 เดือน</p> <p>ผู้ที่เข้าร่วมโปรแกรมนี้ต้องมียอดหนี้ค้างชำระทั้งหมดต่อผลิตภัณฑ์ตั้งแต่ 50,000 บาทขึ้นไป</p> <p>ผู้ที่ต้องการเข้าร่วม โปรแกรม ต้องทำการลงทะเบียนตามช่องทางที่กำหนดตั้งแต่ 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 การพิจารณาและอนุมัติเป็นรายกรณี เป็นไปตามเงื่อนไขของธนาคารฯ</p> <p>ธนาคารฯ สงวนสิทธิ์ในการพิจารณามาตรการช่วยเหลือตามผลกระทบที่ลูกค้าได้รับตามแต่กรณี ทั้งนี้ลูกค้าไม่สามารถขอยกเลิกเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขการรับข้อเสนอดังกล่าวไม่ว่าด้วยกรณีใดๆ หลังจากธนาคารฯ ได้</p>			<p>than 22% p.a. only (not including installment transactions).</p> <p>3) Citi Credit Card with existing installment transactions, under 'Quick Cash' 'PayLite Conversion' 'Click for Cash/Call for Cash' or 'Citi PayLite', the installment period/tenor can be extended up to 18 months, for the interest rate of 12% p.a.</p> <p>4) Citi Ready Credit with existing installment transactions, under 'Quick Cash' 'PayLite' or 'Click for Cash/Call for Cash', the installment period/tenor can be extended up to 48 months, for the interest rate of 22% p.a.</p> <p>Customers must have a minimum total outstanding balance greater or equal to BHT 50,000 per product in order to join this program.</p> <p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p> <p>Citi reserves the right to determine suitable remedial program according to individual customers' impact situation. Final approval is based on bank's discretion and program's condition.</p> <p>Once the approval is given, the cancellation, alteration, and modification request will not be allowed.</p>
--	--	--	--	--	---

	<p>ดำเนินการอนุมัติตามคำขอเข้าร่วมโปรแกรมของลูกค้า</p> <p>ธนาคารฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติม รวมถึงการเพิ่มวงเงินถาวรและชั่วคราว หรือการอนุมัติผลิตภัณฑ์หรือบริการให้กับลูกค้า ในอนาคตตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของธนาคารฯ</p>			<p>Citi reserves the right to approve additional credit line, new products or any kind of credit extension, subject to Citi's terms and conditions.</p>
รายละเอียดสำคัญเพิ่มเติมเกี่ยวกับรายการผ่อนชำระรายเดือน	<p>กรณีที่ลูกค้ามีรายการผ่อนชำระรายเดือนอยู่ในปัจจุบัน และต้องการขยายระยะเวลาผ่อนชำระให้นานขึ้น ธนาคารฯ จะทำการปิดรายการเดิมที่มีอยู่และอนุมัติรายการใหม่แทนตามอัตราดอกเบี้ยที่กำหนด ซึ่งค่างวดรายเดือนที่ลูกค้าต้องชำระภายใต้รายการใหม่จะเปลี่ยนแปลงไปขึ้นอยู่กับอัตราดอกเบี้ยที่กำหนด</p> <p>สำหรับลูกค้าบัตรเครดิตซีทีระบบแบ่งชำระสินค้าและบริการรายเดือน ที่ทำ ณ จุดขายหรือร้านค้า (Citi PayLite) การขยายระยะเวลาผ่อนชำระรายเดือน สามารถชำระได้ทั้งหมด 10 เดือน</p>		Important information	<p>To extend existing installment terms, originally from 'Quick Cash' 'PayLite Conversion' or 'Click for Cash/Call for Cash' program, Citi needs to close the original transaction and rebook a new installment transaction with a maximum tenor of 18 months.</p> <p>Installment transaction at point of sale, known as 'Citi PayLite' program, can be extended up to 10 months.</p>
รายละเอียดสำคัญเพิ่มเติมเกี่ยวกับการปรับลดอัตราดอกเบี้ยลง 3 เดือน	<p>สำหรับลูกค้าบัญชีดี เรดดีเครดิตที่ต้องการรับโปรแกรมลดอัตราดอกเบี้ยเหลือ 22% ต่อปี เป็นระยะเวลา 3 เดือน อัตราดอกเบี้ยจะถูกปรับลดตั้งแต่วันที่ธนาคารฯ กำหนดและทำการแจ้งให้ลูกค้าทราบถึงระยะเวลาในการปรับลด ซึ่งอาจจะไม่ตรงกับวันสรุปยอดบัญชีของลูกค้า หลังจากนั้นธนาคารฯ จะกลับมาคิดอัตราดอกเบี้ยตามอัตราปกติ</p>		Interest rate reduction for 3 months for Citi Ready Credit	<p>Interest rate of Citi Ready Credit will be reduced to 22% p.a. for 3 months, during the specified period based on Citi's approval. The effective date of new interest rate may not align with the billing cycle date. After 3 months, interest rate will be reverted back to original product's interest rate.</p>
ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่	<p>ลูกค้าที่จะเข้ารับโปรแกรมนี้ ต้องเข้าเงื่อนไขตามที่ธนาคารฯ กำหนดและแสดงความจำนงในการขอเข้าร่วมมาตรการดังกล่าว ตั้งแต่ 1 เม.ย. - 30 มิ.ย. 63 ผ่านช่องทางที่กำหนดเท่านั้น</p>		Do I have to register?	<p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p>
จะทราบผลอนุมัติของโปรแกรมได้อย่างไร	<p>ธนาคารฯ จะส่งจดหมายเพื่อยืนยันภายใน 10 วันทำการ หลังจากที่ยื่นคำขอได้ทำการอนุมัติโปรแกรมให้กับลูกค้า</p>		How will I receive a confirmation on approval?	<p>Letter will be sent out within 10 business days after customer is approved under this program.</p>

	การคำนวณดอกเบี้ยสำหรับยอดใช้จ่ายเพิ่มเติมจากวงเงินคงเหลือหลังจากเข้าร่วมโปรแกรม	ในกรณีที่ลูกค้ามียอดใช้จ่ายผ่านบัตรเครดิตซีดีหรือทำรายการผ่านบัญชีซีดี เรดดีเครดิตภายใต้เงื่อนไขที่ธนาคารฯ กำหนด ยอดใช้จ่ายที่เกิดขึ้นจะถูกคำนวณด้วยอัตราดอกเบี้ยและค่าธรรมเนียม (ถ้ามี) ตามอัตราปกติ (บัตรเครดิตสูงสุด 18% และบัญชีซีดีเรดดีเครดิตสูงสุด 28%)		Interest and fee charges on new spend	Any new spending or transactions made under Citi Credit Card or Citi Ready Credit is subjected to interest, fee and charge of the products (maximum 18% on Citi Credit cards and maximum 28% on Citi Ready credit)
	หากมีการผิดนัดชำระหนี้ระหว่างเข้าร่วมโปรแกรม จะมีดอกเบี้ยหรือค่าปรับหรือไม่	ธนาคารฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการคิดค่าใช้จ่ายในการติดตามทวงถามหนี้ตามปกติกรณีที่มีการผิดนัดชำระหนี้หรือมีการชำระล่าช้า รวมถึงสงวนสิทธิ์ในการคิดอัตราดอกเบี้ย และค่าธรรมเนียมการใช้งานเงินสูงสุดตามอัตราดอกเบี้ยสูงสุดที่กฎหมายกำหนด		Late payment or delinquency during the program	Citi reserves the right to apply collection fee or charges in case of late payment or delinquent, including the right to charge interest or fees according to the regulatory requirement.
	ลูกค้าสามารถชำระปิดบัญชีก่อนกำหนดได้หรือไม่	กรณีที่ลูกค้าเข้าร่วมโปรแกรมแบ่งชำระรายเดือน ลูกค้าสามารถขอชำระคืนยอดหนี้คงค้างทั้งหมดได้ก่อนกำหนดโดยไม่มีค่าธรรมเนียม และต้องปฏิบัติตามข้อกำหนดและเงื่อนไขของธนาคารฯ		Pre-termination of installment under this program	Pre-termination of the installment transaction under this program is allowed without pre-termination fee, subject to the program's terms and conditions.
	ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือได้มากกว่า 1 มาตรการพร้อมกันหรือไม่	ลงทะเบียนเพื่อรับเข้ามามาตรการได้สูงสุดรอบบัญชีละ 1 มาตรการต่อผลิตภัณฑ์เท่านั้น		Is it possible to register multiple programs at the same time?	The program registration and approval is limited to 1 program per billing cycle for each product.
4. การปรับลดอัตราดอกเบี้ยสำหรับบัญชีสินเชื่อบุคคลซีดีลดลงเหลือ 22%	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	<p>โปรแกรมนี้สำหรับลูกค้าสินเชื่อบุคคลซีดี ที่ได้รับผลกระทบจาก COVID-19 หรือสภาวะเศรษฐกิจและเป็นลูกค้าสินเชื่อบุคคลซีดีที่เปิดบัญชีก่อนวันที่ 1 มีนาคม 2563 ซึ่งมีสถานะบัญชีปกติในปัจจุบัน และไม่มีประวัติค้างชำระเกินกว่า 90 วัน ตั้งแต่ วันที่ 1 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป</p> <p>ลูกค้าจะได้รับการลดอัตราดอกเบี้ยของบัญชีสินเชื่อบุคคลซีดีลงเหลือ 22% ต่อปี เป็นระยะเวลา 3 เดือน ในกรณีที่ลูกค้ามีอัตราดอกเบี้ยตามสัญญาปัจจุบันสูงกว่า 22% ต่อปี เท่านั้น หลังจากโปรแกรมสิ้นสุดลง ดอกเบี้ยจะ</p>	4. Interest Rate Reduction to 22% for Citi Personal Loan customers	Program Conditions	<p>This program is applicable to Citi Personal Loan customers with current status who have opened the accounts before March 1, 2020 with no past due record more than 90 days since March 1, 2020 onwards and have been directly impacted from COVID-19 or economic situation</p> <p>Customers who are currently charged the interest rate higher than 22% p.a. are eligible for the interest rate reduction</p>

		<p>กลับมาคิดตามอัตราปกติตามสัญญาเดิม และค่าวงรวมทั้งระยะเวลาผ่อนชำระจะมีการเปลี่ยนแปลง ขึ้นอยู่กับอัตราดอกเบี้ย และ เงินต้น ณ เวลาที่มีการปรับอัตราดอกเบี้ย</p> <p>ผู้ที่ต้องการเข้าร่วม โปรแกรม ต้องทำการลงทะเบียนตามช่องทางที่กำหนดตั้งแต่ 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 การพิจารณาและอนุมัติเป็นรายกรณี เป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ</p> <p>บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการพิจารณามาตรการช่วยเหลือตามผลกระทบที่ลูกค้าได้รับตามแต่กรณี ทั้งนี้ลูกค้าไม่สามารถขอยกเลิกเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขการรับข้อเสนอดังกล่าว ไม่ว่าด้วยกรณีใดๆ หลังจากบริษัทฯ ได้ดำเนินการอนุมัติตามคำขอเข้าร่วมโปรแกรมของลูกค้า</p> <p>บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติมให้กับลูกค้าในอนาคตตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของบริษัทฯ</p>			<p>down to 22% p.a. for 3 months. Post the moratorium period, interest rate per the contract agreement will be re-instated. Monthly installment amount and remaining tenor could be changed subject to the remaining principal balances and interest rate at the time that the interest rate adjustment takes place.</p> <p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p> <p>Citi reserves the right to determine suitable remedial program according to individual customers' impact situation. Final approval is based on Citi's discretion and program's condition.</p> <p>Once the approval is given, the cancellation, alteration, and modification request will not be allowed.</p> <p>Citi reserves the right to approve additional credit line, new products or any kind of credit extension, subject to Citi's terms and conditions.</p>
	<p>ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่</p>	<p>ลูกค้าที่จะเข้ารับโปรแกรมนี้ ต้องเข้าเงื่อนไขตามที่ บริษัท ซีทีคอร์ป ลิสซิ่ง (ประเทศไทย) จำกัด กำหนดและแสดงความจำนงในการขอเข้าร่วมมาตรการดังกล่าว 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 ผ่านช่องทางที่กำหนดเท่านั้น</p>		<p>Do I have to register?</p>	<p>Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.</p>
	<p>จะทราบผลอนุมัติของโปรแกรมได้อย่างไร</p>	<p>บริษัทฯ จะส่ง SMS หรือ อีเมล เพื่อยืนยันภายใน 10 วันทำการ หลังจากที่บ้านบริษัทฯ ได้ทำการอนุมัติโปรแกรมให้กับลูกค้า</p>		<p>How will I receive a confirmation on approval?</p>	<p>SMS or Email will be sent out within 10 business days after customer is approved under this program.</p>

	หลังโปรแกรมสิ้นสุด อัตราดอกเบี้ยจะเป็นเท่าไร	หลังจากโปรแกรมสิ้นสุด บริษัทฯ จะกลับมาคิดอัตราดอกเบี้ยปกติตามอัตราสัญญาเดิมต่อไป		Interest rate after program ends	After the program has ended, customer will be charged the same interest rate per their original contract agreement
	ค่างวดมีการเปลี่ยนแปลงหรือไม่	เมื่อมีการปรับอัตราดอกเบี้ย บริษัทฯ จะทำการคำนวณค่างวดต่อเดือนใหม่ ซึ่งค่างวดใหม่ที่ลูกค้าต้องชำระจะปรากฏอยู่ในใบแจ้งยอดบัญชี		Any changes to installment amount?	Monthly installment amount will be re-computed when there is the change on interest rate. New monthly installment can be checked on the billing statement
	ลูกค้าสามารถชำระเงินเพื่อปิดบัญชีก่อนกำหนดได้หรือไม่	เงื่อนไขในการปิดบัญชีก่อนกำหนดเป็นไปตามสัญญาสินเชื่อบุคคลที่ปัจจุบันของลูกค้า		Pre-termination of loan under this program	Pre-termination of installment loan under this program will be subject to the program's terms and conditions.
	ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือได้มากกว่า 1 มาตรการพร้อมกันหรือไม่	ลูกค้าสามารถลงทะเบียนขอลดอัตราดอกเบี้ยพร้อมกับขอเข้าร่วมโปรแกรมการเลื่อนชำระค่างวดได้ หากเข้าเงื่อนไขที่บริษัทฯ กำหนด ทั้งนี้ การปรับลดอัตราดอกเบี้ยจะสามารถทำได้สูงสุด 3 เดือน ตลอดระยะเวลาของโปรแกรม หากท่านเข้าโปรแกรมการลดอัตราดอกเบี้ยเป็นระยะเวลา 3 เดือนแล้ว ท่านจะไม่สามารถใช้สิทธิ์ในการเข้าโปรแกรมการลดค่างวดลง 30% นาน 6 เดือนได้อีก		Is it possible to register multiple programs at the same time?	Interest rate reduction can be combined with Skip, subject to Citi's Terms and Condition. Interest rate reduction is limited up to maximum of 3 months across the program period. No combination of interest rate reduction with installment reduction by 30% for 6 months.
5. การลดค่างวดสินเชื่อบุคคลที่ลดลง 30% นาน 6 เดือน	รายละเอียดและเงื่อนไขของโปรแกรม	โปรแกรมนี้สำหรับลูกค้าสินเชื่อบุคคลที่ที่ได้รับผลกระทบจาก COVID-19 หรือสถานะเศรษฐกิจและเป็นลูกค้าสินเชื่อบุคคลที่ที่เปิดบัญชีก่อนวันที่ 1 มีนาคม 2563 ซึ่งมีสถานะบัญชีปกติในปัจจุบัน และไม่มียอดค้างชำระเกินกว่า 90 วัน ตั้งแต่วันที่ 1 มีนาคม 2563 เป็นต้นไป ลูกค้าจะได้รับการลดค่างวดผ่อนชำระรายเดือนสำหรับสินเชื่อบุคคลที่ลดลง 30% จากค่างวดเดิมเป็นระยะเวลา 6 เดือน ผู้ที่ต้องการเข้าร่วมโปรแกรมต้องทำการลงทะเบียนตามช่องทางที่กำหนดตั้งแต่ 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 การพิจารณาและอนุมัติเป็นรายกรณีเป็นไปตามเงื่อนไขของบริษัทฯ	5. Installment Reduction by 30% for 6 months	Program Conditions	This program is applicable to Citi Personal Loan customers with current status who have opened the accounts before March 1, 2020 with no past due record more than 90 days since March 1, 2020 onwards and have been directly impacted from COVID-19 or economic situation Customers will be eligible for installment reduction of 30% of original monthly installment amount for 6 months. Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.

	<p>บริษัทฯ สงวนสิทธิ์ในการพิจารณามาตรการช่วยเหลือตามผลกระทบที่ลูกค้าได้รับตามแต่กรณี ทั้งนี้ลูกค้าไม่สามารถขอยกเลิกเปลี่ยนแปลง หรือแก้ไขการรับข้อเสนอดังกล่าวไม่ว่าด้วยกรณีใดๆ หลังจากบริษัทฯ ได้ดำเนินการอนุมัติตามคำขอเข้าร่วมโปรแกรมของลูกค้า</p> <p>บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการพิจารณาอนุมัติสินเชื่อเพิ่มเติมให้กับลูกค้าในอนาคตตามหลักเกณฑ์และเงื่อนไขของบริษัทฯ</p>				<p>Citi reserves the right to determine suitable remedial program according to individual customers' impact situation. Final approval is based on Citi's discretion and program's condition.</p> <p>Once the approval is given, the cancellation, alteration, and modification request will not be allowed.</p> <p>Citi reserves the right to approve additional credit line, new products or any kind of credit extension, subject to Citi's terms and conditions.</p>
ต้องลงทะเบียนเพื่อร่วมรายการหรือไม่	ลูกค้าที่จะเข้ารับโปรแกรมนี้ ต้องเข้าเงื่อนไขตามที่ บริษัท ซีดีคอร์ป ลิสซิ่ง (ประเทศไทย) จำกัด กำหนดและแสดงความจำนงในการขอเข้าร่วมมาตรการดังกล่าว 1 เม.ย. – 30 มิ.ย. 63 ผ่านช่องทางที่กำหนดเท่านั้น			Do I have to register?	Registration is required through the available contact channels during April 1, 2020 to June 30, 2020.
จะทราบผลอนุมัติของโปรแกรมได้อย่างไร	โปรแกรมลดค่างวดถือเป็นการเปลี่ยนแปลงเงื่อนไขสัญญาเงินกู้ที่แตกต่างจากสัญญาเดิม หากคำขอของลูกค้าได้รับการอนุมัติ บริษัทฯ ทำการนัดลูกค้าเพื่อเข้ามาดำเนินการเซ็นสัญญาเงินกู้ฉบับใหม่ที่สาขาสินเชื่อบุคคลซีดี			How will I receive a confirmation on approval?	This program will considered as changes to terms and condition of the original loan agreement. Once the customers have been approved for this program, Citi will make an appointment for customers to come in and sign the new loan agreement at the Citi Personal Loan branch.
อัตราดอกเบี้ยมีการเปลี่ยนแปลงหรือไม่	อัตราดอกเบี้ยไม่เปลี่ยนแปลง โดยจะคิดดอกเบี้ยตามสัญญาเดิม			Any changes to the interest rate?	Interest rate would remain the same as per original loan agreement.
ค่างวดจะมีการเปลี่ยนแปลงอย่างไร	ค่างวดรวมทั้งระยะเวลาผ่อนชำระของลูกค้าจะมีการเปลี่ยนแปลงไปภายใต้สัญญาเงินกู้ใหม่ ซึ่งขึ้นอยู่กับอัตราดอกเบี้ย และ เงินต้นคงเหลือในขณะเวลาที่ทำการเปลี่ยนแปลงค่างวดลดลง 30% หรือหลังจากโปรแกรมสิ้นสุดลง ซึ่งค่างวด			Any changes to installment?	Installment amount and tenor will be changed per the new loan agreement. This would be calculated based on interest rate and remaining principal at the time of program starting and ending.

		ใหม่ที่คุณค่าต้องชำระจะปรากฏอยู่ในใบแจ้งยอดบัญชี			The new installment amount will also be stated in the statement.
	ลูกค้าสามารถชำระเงินเพื่อปิดบัญชีก่อนกำหนดได้หรือไม่	เงื่อนไขในการปิดบัญชีก่อนกำหนดเป็นไปตามสัญญาสินเชื่อบุคคลชาติปัจจุบันของลูกค้า		Pre-termination of loan under this program	Pre-termination of installment loan under this program will be subject to the program's terms and conditions.
	ลูกค้าสามารถขอเข้าร่วมมาตรการช่วยเหลือได้มากกว่า 1 มาตรการพร้อมกันหรือไม่	หากท่านเข้าโปรแกรมการลดค่างวดลง 30% นาน 6 เดือนแล้ว ท่านจะไม่สามารถใช้สิทธิในการเข้าโปรแกรมขอลดดอกเบี้ยหรือโปรแกรมการเลื่อนชำระค่างวดได้อีก		Is it possible to register multiple programs at the same time?	Installment reduction by 30% cannot be combined with SKIP payment or interest rate reduction.